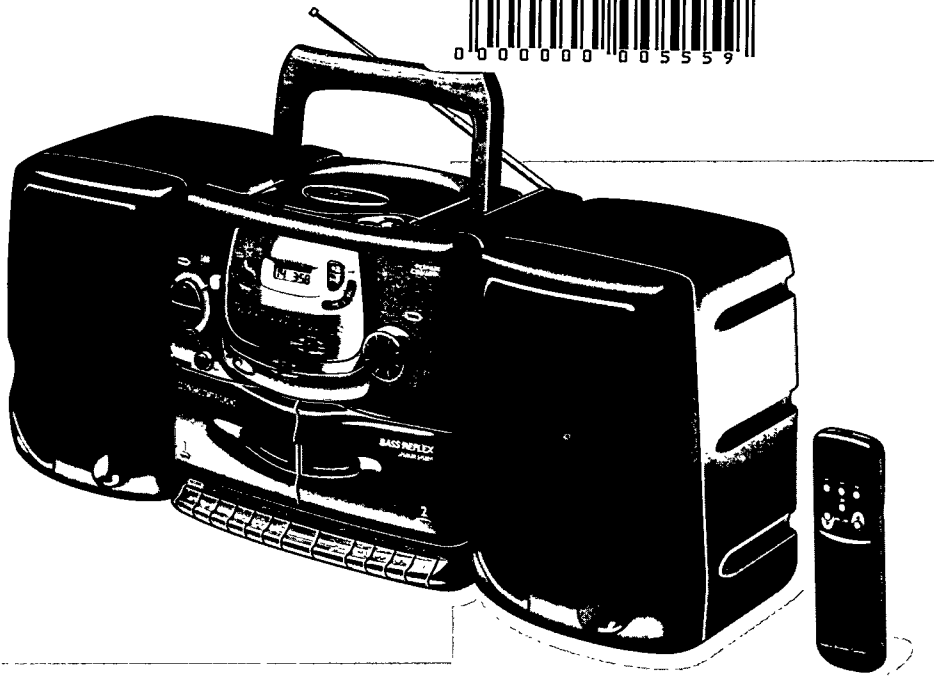
PHILIPS

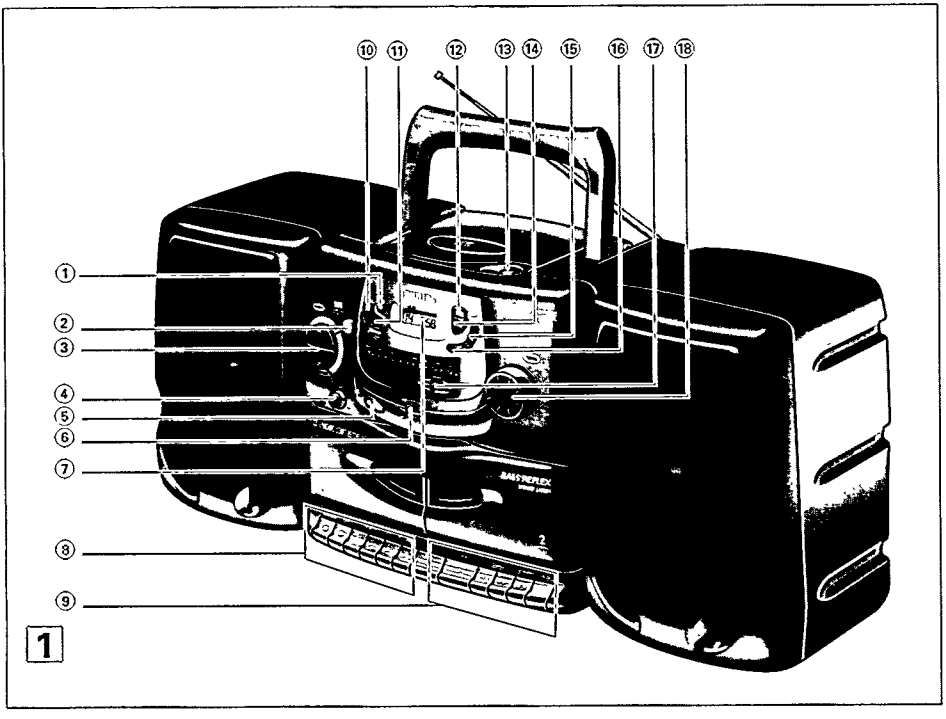
AZ 2605 Portable CD Mini System

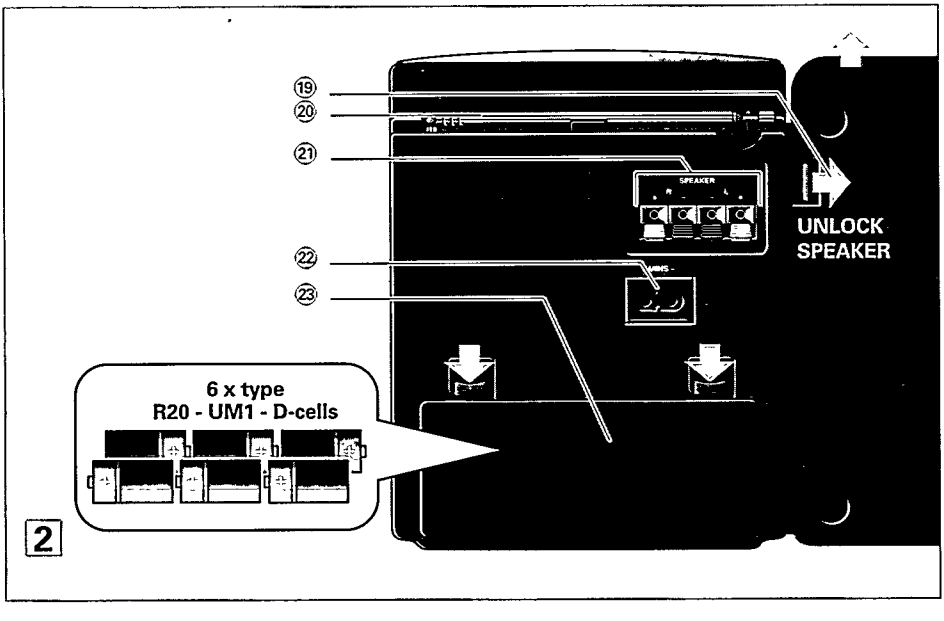


Instructions for use
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
Instrukcja obstugi
Návod na použitie
Návod k použití
Használati utasítás

PHILIPS

English....4
Русский....14
Polski....24
Slovenčina....34
Česky....44
magyar....54


⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱
①
②
③
④
⑤
⑥
⑦
⑧
⑨
1


⑲
⑳
㉑
㉒
㉓
SPEAKER
UNLOCK
SPEAKER
6 x type
R20 - UM1 - D-cells
2

CONTROLS

TOP and FRONT PANEL

① **IR SENSOR** - Infrared remote sensor for remote control reception.
② **DBB Dynamic Bass Boost** - To increase the bass level.
③ **VOLUME ▲ ▼** - To adjust the volume level.
④ **TONE CONTROL** - To adjust the emphasis on high or low tones.
⑤ 🎧 - 3.5 mm headphone socket.
⑥ **SOURCE SELECTOR** - To select the source of sound: CD-TUNER-TAPE/OFF and to switch the POWER ON/OFF.
⑦ **DISPLAY**

CASSETTE RECORDER

⑧ **DECK 1**
RECORD ● - To start recording.
PLAY ▶ - To start playback.
◀◀ - To fast rewind the tape.
▶▶ - To fast forward the tape.
STOP•OPEN ■ ⏏ - To stop playback and open the cassette compartment.
PAUSE ❚❚ - To interrupt recording or playback.
⑨ **DECK 2**
PLAY ▶ - To start playback.
◀◀ - To fast rewind the tape.
▶▶ - To fast forward the tape.
STOP•OPEN ■ ⏏ - To stop playback and open the cassette compartment.
PAUSE ❚❚ - To interrupt recording or playback.

CD PLAYER

⑩ **MODE** - e.g. to SHUFFLE or REPEAT playback.
⑪ **PROGRAM** - To program track numbers and to review the program.
⑫ **STOP ■** - To stop playback or erase a program.
⑬ **OPEN** - To open the CD door.
⑭ **PLAY•PAUSE ▶❚❚** - To start or interrupt CD playback.
⑮ **SEARCH ▶▶|** - To skip or search forwards to a passage or a track.
⑯ **SEARCH |◀◀** - To skip or search backwards to a passage or a track.

RADIO

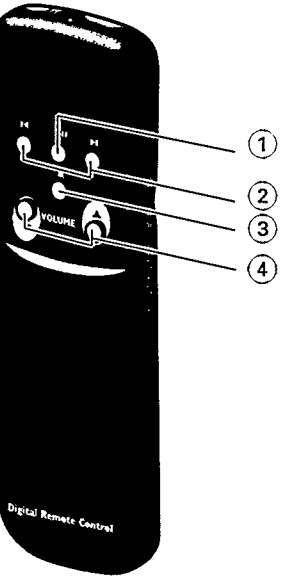
⑰ **BAND** - To select the wave band (FM/MW/LW).
⑱ **TUNING** - To tune to radio stations.

BACK PANEL

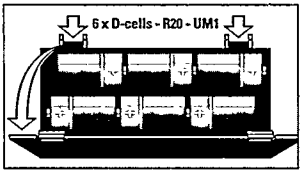
⑲ **SPEAKER LEVERS** - To unlock the loudspeaker boxes.
⑳ **TELESCOPIC AERIAL** - To improve FM reception.
㉑ **SPEAKERS** - Loudspeaker terminals.
㉒ **AC MAINS** - Socket for mains lead.
㉓ **BATTERY DOOR** - To open the battery compartment.

REMOTE CONTROL

① **▶❚❚** - To start or interrupt CD play.
② **|◀** or **▶|** - To skip or search a passage/track.
③ **■** - To stop playback or erase a program.
④ **VOLUME ▲ ▼** - To adjust volume level.



BATTERIES



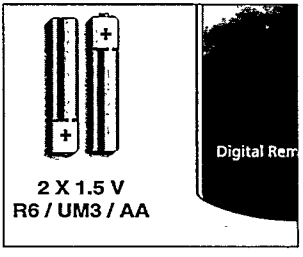
Whenever convenient, use the mains supply if you want to conserve battery life. Make sure you remove the mains plug from the set and wall socket before inserting batteries.

Batteries (optional)

1. Open the battery compartment and insert as shown six batteries, type R20, UM1 or D-cells.

Remote control batteries (included)

1. Open the battery compartment and insert as shown two batteries, type AA, R6 or UM3.
2. Replace the compartment door, making sure the batteries are firmly and correctly in place.
3. Remove the batteries if exhausted or if they will not be used again for a long period.



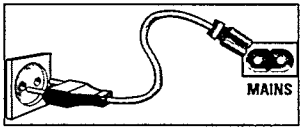
- The incorrect use of batteries can cause electrolyte leakage and will corrode the compartment or cause the batteries to burst. Therefore:
  - Do not mix battery types, e.g. alkaline with zinc carbonate.
  - When inserting new batteries, replace all at batteries the same time.

Note: The battery supply is switched off when the set is connected to the mains.

MAINS

1. Check if the mains voltage as shown on the type plate (on the base of the set) corresponds to your local mains voltage. If it does not, consult your dealer or service organisation.
2. If your set is equipped with a voltage selector, set it to the local mains voltage.
3. Connect the mains lead to the MAINS ~ socket and the wall socket.
   - The set is now ready to use.
4. To switch off the mains supply completely, pull the mains plug out of the wall socket.

- Disconnect the mains lead when you change over to battery supply, or to protect the set during heavy thunderstorms.



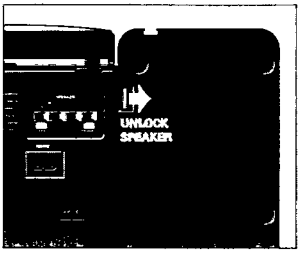
Environmental information

All redundant packaging material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into three mono materials: cardboard (box), expandable polystyrene (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet).

Your set consists of materials which can be recycled if dissassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

English

REMOVABLE SPEAKERS



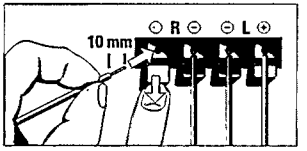
Attaching the speakers

- Slide the speakers down into the sleeves on the sides of the set cabinet. The speakers will click into position.

Taking off the speakers

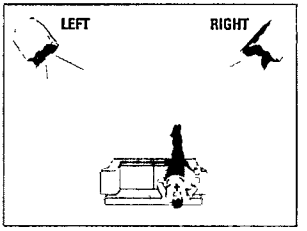
- Keep the lever (found on the back corner of the speaker) pressed and slide the speaker upwards.

Connecting the speakers



1. Connect the right speaker to the terminal R, with the red marked wire to + and the black wire to –.
2. Clip the exposed portion of wire into the corresponding colour terminal.
3. Repeat the wiring procedure for the left speaker to terminal L, making sure that you connect the red wire to + and the black wire to –.

Positioning the speakers



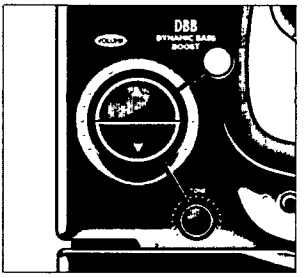
The ideal position is obtained when the 2 front speakers and the listening position build an equilateral triangle and the speakers are at ear-height.

Note:

– Speakers with an impedance of 4 ohms or higher other than as supplied may be used instead. Do not, however, use speakers with a lower impedance as this will result in damage to your set.
– When headphones are connected with the headphone socket ∩ the speakers are disconnected.

OPERATION

General operation



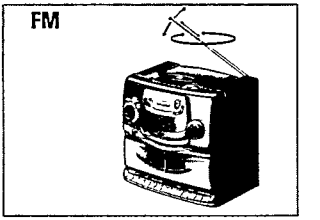
1. To switch on the set, set the source by using the source selector ⑥.
2. Adjust the sound using the VOLUME ▲▼③, TONE ④ and DBB ② controls.
3. To switch off the set, set the source selector ⑥ to TAPE/OFF position, with the cassette keys released.

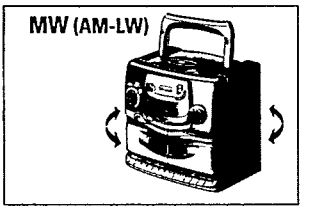
RADIO RECEPTION

1. Set the source selector ⑥ to TUNER.
2. Adjust the sound using the VOLUME ▲▼ ③, TONE ④ and DBB ② controls.
3. Select the wave band using the BAND selector ⑰.
4. Tune to a radio station using the TUNING knob ⑱.

To improve radio reception

- For FM, pull out the telescopic aerial. To improve FM-reception, incline and turn the aerial. Reduce its length if the FM-signal is too strong (very close to a transmitter).
- For MW (AM) and LW, the set is provided with a built-in aerial, so the telescopic aerial is not needed. Direct the aerial by turning the whole set.

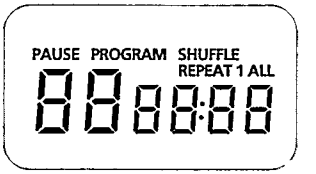




5. To switch off the set, set the source selector ⑥ to TAPE/OFF.

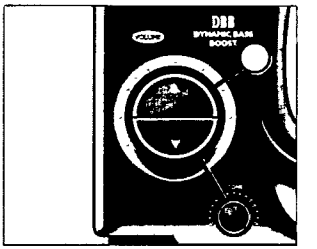
English

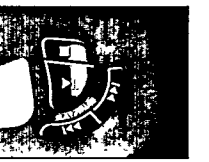
CD DISPLAY INDICATION



- **CD OPEN:** When the CD door is open.
- **Total track number and playing time:** In stop position.
- **Current track number and elapsed playing time:** During CD play.
  - In PAUSE position, the display freezes and the elapsed playing time and the current track number are shown.
- **SHUFFLE/REPEAT:** When the respective mode is activated.
- **PROGRAM:** When program function is active.
- **no SEL:** PROGRAM button is pressed but no tracks are selected.
- **prog:** When you store a track.
- **PROGRAM FULL:** Maximum track number stored.
- **no prog:** When PROGRAM is stopped/erased.
- **no diSC:** Error in CD operation or with the CD (see 'TROUBLESHOOTING').

PLAYING A CD





1. Set the source selector ⑥ to CD.
2. Press OPEN ⑬ to open the CD door.
3. Insert the AUDIO CD, printed side facing up. To close the CD door, push the door down.
4. Start playback by pressing PLAY•PAUSE ▶II ⑭.
5. Adjust the sound using the VOLUME ▲ ▼ ③, TONE ④ and DBB ② controls.
6. To interrupt playback, press PLAY•PAUSE ▶II ⑭. Press PLAY•PAUSE ▶II ⑭ again to continue playback.
7. Press STOP ■ ⑫ to stop CD playback.
8. Set the source selector ⑥ to TAPE/OFF position to switch off the set.

Note: CD playback will also stop when:
- the CD has reached the end;
- the CD door is opened;
- the source selector ⑥ is in the TAPE/OFF position.

SEARCH ⏮ or ⏭

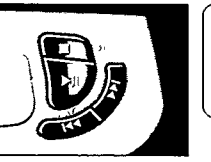
Selecting a different track during playback

- You can jump to the next track by pressing SEARCH ⏭ ⑮ once. If you want to skip more than one track, press SEARCH ⏭ ⑮ more than once until the display shows the desired track number.
- If you want to repeat the running track from the beginning, press SEARCH ⏮ ⑯ once. If you want to repeat one of the previous tracks, press SEARCH ⏮ ⑯ more than once until the display shows the required track number.

Starting with a particular track

1. In the STOP position you can select a desired track using the SEARCH ⏮ ⑯ or ⏭ ⑮.
2. Press PLAY•PAUSE ▶II ⑭ to start playback.

Searching for a passage within a track



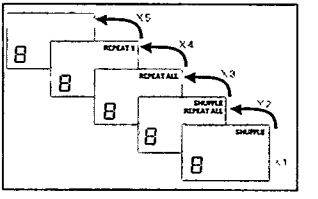
You can search for a passage within a track. The CD is played at low volume and at high speed, however, the sound is still recognizable.

1. Keep the SEARCH ⏮ ⑯ or ⏭ ⑮ button pressed during playback, and release the button as soon as you recognize the required passage:
- Normal CD playback will resume at this point.

SHUFFLE/REPEAT

The MODE button allows you to select four different modes. The modes can be selected or changed before or during playback.

1. Press MODE ⑩ until the desired function appears on the display.
SHUFFLE - Tracks are played in random order.
SHUFFLE REPEAT ALL - To repeat the CD continuously in random order.
REPEAT ALL - Repeats the entire CD.
REPEAT 1 - Continuous playback of the current track.
- Except for REPEAT 1, during playback you can use SEARCH ⏮ ⑯ or ⏭ ⑮ to skip tracks.
- The SHUFFLE/REPEAT modes can also be further combined with PROGRAM.

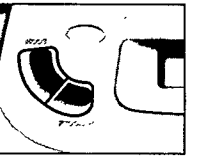


2. To leave the SHUFFLE mode, press the MODE button ⑩ repeatedly until the various SHUFFLE/REPEAT modes are no longer shown on the display. You can also press STOP ■ ⑫ to quit playback.

PROGRAMMING TRACK NUMBERS

You may store up to 20 tracks in the memory in the desired sequence.
You may store any track more than once.

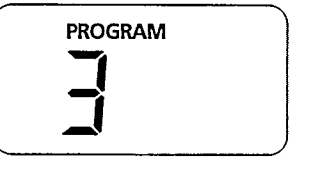
Programming track numbers



1. Select the desired track using SEARCH ⏮ ⑯ or ⏭ ⑮ until the display shows the required track number.
2. Store the desired track by pressing PROGRAM ⑪ once.
3. Select and store all desired tracks of a CD in this way.

Checking a program

1. To review the set program, press PROGRAM ⑪ more than 2 seconds.
- The display will show the track numbers you have selected in sequence.



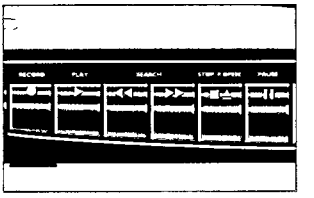
2. Start playback of the program by pressing PLAY•PAUSE ▶II ⑭.

Erasing a program

You can erase a program by:
- pressing STOP ■ ⑫ during programming;
- pressing STOP ■ ⑫ again in stop position;
- pressing STOP ■ ⑫ twice in play mode;
- opening the CD door.

English

CASSETTE PLAYBACK



1. Set the source selector ⑥ to TAPE/OFF.
2. Press STOP•OPEN ■ ▲ ⑧/⑨ to open the cassette holder.
3. Insert a recorded cassette.
4. Press PLAY ▶ ⑧/⑨ and playback will start.
5. Adjust the sound using the VOLUME ▲▼ ③, TONE ④ and DBB ② controls.
6. For brief interruptions, press PAUSE ❚❚ ⑧/⑨. Press PAUSE ❚❚ ⑧/⑨ again to resume playback.
7. By pressing ◀◀ or ▶▶ ⑧/⑨, fast winding of the tape is possible in both directions.
8. To stop playback, press STOP•OPEN ■ ▲ ⑧/⑨.
   – The keys are automatically released at the end of the tape.
9. Set the source selector ⑥ to TAPE/OFF position (with the cassette keys released) to switch off the set.

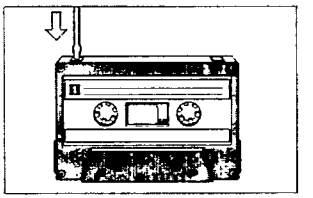
Continuous playback

1. Set the source selector ⑥ to TAPE/OFF.
2. Press both STOP•OPEN ■ ▲ ⑧/⑨ keys to open the cassette holders.
3. Insert a recorded cassette in both cassette holders.
4. Press PLAY ▶ ⑧ on deck 1 and playback will start on deck 1.
5. Press PAUSE ❚❚ ⑨ on deck 2 and then PLAY ▶ ⑨. As soon as playback on deck 1 stops (when the tape has reached its end or STOP•OPEN ■ ▲ ⑧ is pressed) PAUSE ❚❚ ⑨ on deck 2 is released and playback will start on deck 2.

CASSETTE RECORDING

General information on cassette recording

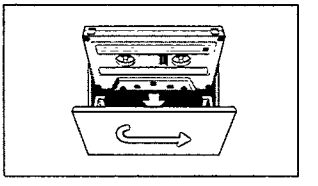
- Recording is permissible insofar as copyright or other rights of third parties are not infringed.
- Recording is only possible on deck 1. During recording it is advisable not to wind or rewind a tape in deck 2.
- This deck is not suited for recording on CHROME (IEC II) or METAL (IEC IV) type cassettes. For recording you should use NORMAL type cassettes (IEC I) on which the tabs have not been broken.
- The recording level is set automatically. Altering the VOLUME , DBB or TONE controls will not affect the recording in progress.
- No recording will take place during the first 7 seconds, when the leader tape passes the recorder heads.
- To prevent the accidental erasure of a recording, keep the cassette side to be safeguarded in front of you and break out the left tab. Recording on this side is no longer possible. To render this safeguard ineffective, cover the tabs with a piece of adhesive tape.



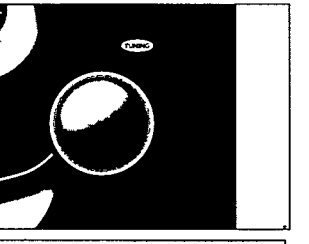
DUBBING - COPYING FROM DECK 2 TO 1

For best results, use the mains supply or fresh batteries.

1. Set the source selector ⑥ to TAPE and do not move this switch during recording.
2. Press both STOP•OPEN ■ ▲ ⑧/⑨ keys to open the cassette holders.
3. Insert the recorded tape into deck 2 and a blank tape for recording in deck 1.
4. Press PAUSE ❚❚ ⑧ and then RECORD ● ⑧ on deck 1.
5. To start dubbing, press PLAY ▶ ⑨ on deck 2.
   - PAUSE ❚❚ ⑧ will be released.
   - By pressing PAUSE ❚❚ ⑧ on deck 1 again, you can omit undesired passages while deck 2 continues.
     Press PAUSE ❚❚ ⑧ on deck 1 to resume dubbing.
   - Pressing PAUSE ❚❚ ⑨ on deck 2 will create pauses.
6. To stop, press both STOP•OPEN ■ ▲ ⑧/⑨ keys.

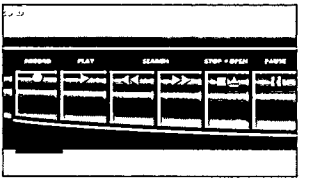


RECORDING FROM THE RADIO



1. Set the source selector ⑥ to TUNER.
2. Tune to the desired radio station using the TUNING ⑮ knob.
3. Press STOP•OPEN ■ ▲ ⑧ on deck 1 to open the cassettte holder.
4. Insert a blank cassette.
5. Press RECORD ● ⑧ to start recording.
6. For brief interruptions, press PAUSE ❚❚ ⑧. To resume recording, press PAUSE ❚❚ ⑧ again.
7. To stop, press STOP•OPEN ■ ▲ ⑧.

CD SYNCRO - RECORDING FROM THE CD PLAYER

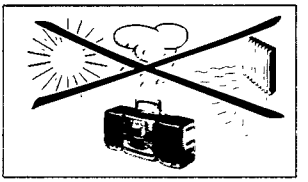


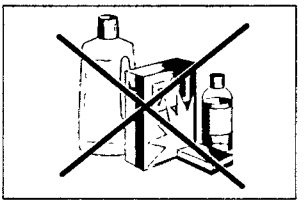
1. Set the source selector ⑥ to CD.
2. Insert a CD and if desired, program track numbers.
3. Press STOP•OPEN ■ ▲ ⑧ on deck 1 to open the cassettte holder.
4. Insert a blank cassette.
5. Press RECORD ● ⑧ to start recording.
   - Playing of the CD program starts automatically from the beginning of the program. It is not necessary to start the CD player separately.
6. For brief interruptions, press PAUSE ❚❚ ⑧. To resume recording, press PAUSE ❚❚ ⑧ again.
7. To stop recording press STOP•OPEN ■ ▲ ⑧.

To select and record a particular passage within a track

1. Press SEARCH ⏮ ⑯ or ⏭ ⑮ to select a passage.
2. Put the CD player in PAUSE ❚❚ ⑭ position at the selected passage.
   - Recording will start from this exact point when you press RECORD ● ⑧.

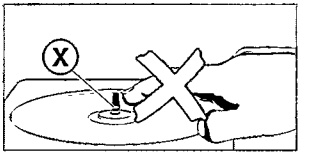
PRECAUTIONS & GENERAL MAINTENANCE

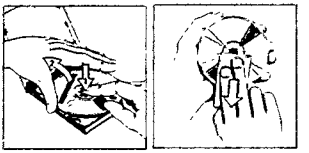




- Place the set on a hard, flat surface so that it does not tilt.
- Do not expose the set, CDs, batteries or cassettes to humidity, rain, sand, direct sunlight or other places where high temperatures can occur, such as in the vicinity of heating apparatus or in motor cars parked in the sun.
- Do not cover the set. The amplifier produces heat which must dissipate freely, so make sure that there is sufficient ventilation around the set. A minimum gap of 15 cm is necessary.
- The mechanical parts of the CD player and the cassette deck contain self-lubricating bearings and must not be oiled or lubricated.
- A chamois leather slightly moistened with water is sufficient for cleaning the housing. Do not use cleaning agents containing alcohol, spirits, ammonia or abrasives as these may harm the housing.

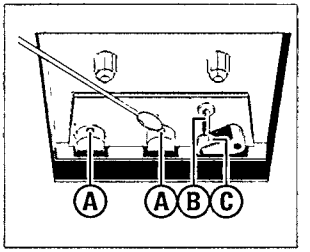
CD MAINTENANCE





- The lens of the CD player should never be touched.
- The lens may cloud over if the CD player is moved from cold to warm surroundings. The CD player will not start. Give the player some time to acclimatise.
- To take a CD out of its box, press the centre spindle while lifting the CD. Always pick up the CD by the edge and replace the CD back in its box after use to avoid scratching and dust.
- To clean the CD, wipe in a straight line from the centre towards the edge using a soft, lint-free cloth. Do not use cleaning agents as they may damage the disc.
- Never write on a CD or attach stickers to it.

RECORDER MAINTENANCE



To ensure a good recording and playback quality, clean the indicated parts Ⓐ,Ⓑ and Ⓒ after every 50 hours of operation or, on average, once a month. Use a cotton bud slightly moistened with alcohol or a special head cleaning fluid.

- Press PLAY ▶ and clean the rubber pressure rollers Ⓒ.
- Then press PAUSE ❚❚ and clean the capstans Ⓑ and the heads Ⓐ.
- After cleaning, press STOP•OPEN ■ ▲.

Cleaning of the heads Ⓐ can also be done by playing a cleaning cassette through once.

This set complies with the radio interference requirements of the European Community.
The type plate is located on the base of the set.

If a fault occurs, first check the points listed below before taking the set for repair.
If you are unable to remedy a problem by following these hints, consult your dealer or service centre.
WARNING: Under no circumstances should you try to repair the set yourself, as this would invalidate the guarantee.

PROBLEM
– *POSSIBLE CAUSE*
• REMEDY

Set does not react to operation of any of the controls
– *Electrostatic discharge.*
• Switch off the set, disconnect the mains plug and reconnect after a few seconds.

Display does not function properly
– *Electrostatic discharge.*
• Switch off the set, disconnect the mains plug and reconnect after a few seconds.
– *Set runs on batteries.*
• Switch to mains supply.

No sound
– *VOLUME is not adjusted.*
• Adjust the VOLUME.
– *Headphones are connected.*
• Disconnect headphones.
– *Batteries are exhausted.*
• Insert fresh batteries.
– *Batteries are incorrectly inserted.*
• Insert the batteries correctly.
– *Mains lead is not securely connected.*
• Connect the mains lead properly.

Bad sound
– *Unsuitable speakers are used.*
• Use supplied speakers.
– *Batteries are exhausted.*
• Replace batteries.

Poor bass sound
– *Speakers not in phase.*
• Connect speakers poles correctly, '+' to '+'; '–' to '–'.

No sound on left or right side
– *Speaker wrongly connected.*
• Connect speaker properly.

Reversed left and right sound
– *Speakers are wrongly connected.*
• Connect speakers properly, L to left, R to right.

Severe radio hum or noise
– *Set too close to TV, VCR or computer.*
• Increase the distance.

Poor radio reception
– *Weak radio signal.*
• FM: aim and extend the telescopic aerial for best reception;
• MW/LW: rotate the entire set.

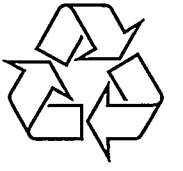
Poor cassette sound quality
– *Dust and dirt on the heads, capstan or pressure roller.*
• Clean the heads etc., see Maintenance.
– *Use of incompatible cassette types (METAL or CHROME).*
• Only use NORMAL (IEC I) for recording.

Recording does not work
– *Cassette tab(s) may be broken out.*
• Apply a piece of adhesive tape over the missing tab space.

CD playback does not work
– *CD is badly scratched or dirty.*
• Replace or clean the CD, see Maintenance.
– *No CD inserted.*
• Insert CD.
– *CD inserted upside down.*
• Insert CD with printed side facing up.

The CD skips tracks
– *Laser lens is steamed up.*
• Wait until lens has acclimatized.
– *CD is damaged or dirty.*
• Replace or clean the CD.
– *PROGRAM/SHUFFLE is active.*
• Switch off the PROGRAM/SHUFFLE function.

Remote control does not function properly
– *Batteries are exhausted.*
• Insert new batteries.
– *Batteries are incorrectly inserted.*
• Insert batteries correctly.
– *Distance between the set is too large.*
• Reduce the distance.



3140 115 22701 Printed in Hong Kong CvB / TC text / 9624